



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/423
23 June 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия
Пункт 103 первоначального перечня*

МЕЖДУНАРОДНАЯ КАМПАНИЯ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ НЕЗАКОННОГО
ОБОРОТА НАРКОТИКОВ

Письмо Постоянного представителя Малайзии при Организации
Объединенных Наций от 23 июня 1988 года на имя Генерального
секретаря

По поручению моего правительства имею честь препроводить Вам заявление Его Превосходительства Дато Сери д-ра Махаттхира Мохамата, премьер-министра Малайзии, для опубликования в связи с первой годовщиной проведения Международного дня борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 103 первоначального перечня.

Дато Исмаил РАЗАЛИ
Постоянный представитель

* A/43/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление премьер-министра Малайзии в связи с проведением 26 июня
Международного дня борьбы со злоупотреблением наркотическими
средствами и их незаконным оборотом

Прошел ровно год после того, как 138 государств и 200 неправительственных организаций и других региональных и межправительственных органов собрались для того, чтобы рассмотреть вопрос об усиливающейся всеобщей проблеме злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота. Созыв в Вене с 17 по 26 июня 1987 года Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом явился поистине выражением политической воли государств вести борьбу с проблемой наркотиков во всех ее проявлениях. Конференция ознаменовала собой поворотный момент в деле выработки международного плана действий в борьбе с этим злом, которое угрожает всеобщим уничтожением.

Всеобъемлющий многодисциплинарный план будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, который был единодушно принят Конференцией, представляет собой резюме тех практических мер, которые правительствам, межправительственным и региональным организациям, неправительственным организациям, Организации Объединенных Наций, академическим учреждениям и отдельным лицам следует принять в рамках своей деятельности по борьбе с проблемой наркотиков.

Я с удовлетворением отмечаю, что в течение прошлого года государствами-участниками были предприняты важные шаги в целях обеспечения осуществления Всеобъемлющего многодисциплинарного плана. Вопрос о борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом включался в повестку дня почти всех международных, региональных и двусторонних совещаний. Эту проблему обсуждали движение неприсоединения, Организация Исламская конференция, главы государств Содружества, а также такие региональные форумы, как Организация африканского единства, Европейское экономическое сообщество и АСЕАН. Не осталась незамеченной и деятельность глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках, органов Организации Объединенных Наций, в частности деятельность Комиссии по наркотическим средствам и Отдела по наркотическим средствам, по достижению надлежащих целей в рамках Всеобъемлющего многодисциплинарного плана в соответствии с их соответствующими мандатами.

Столь же важными являются осуществляемые усилия по завершению разработки новой конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ. Эта новая конвенция охватывает те сферы, которые не затрагиваются в существующих Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и Конвенции о психотропных веществах 1971 года. Принятие этой новой Конвенции всеми государствами будет поворотным пунктом в наших усилиях по разрешению проблемы незаконного оборота и злоупотребления наркотическими средствами.

В наших усилиях по преодолению проблемы наркотических средств достигнут значительный прогресс. Этот прогресс не был бы возможен без поддержки и вклада всех заинтересованных сторон. Вместе с тем в нашей дальнейшей деятельности и сотрудничестве по-прежнему существуют неиспользованные возможности. Крайне важно, чтобы мы сохранили достигнутые результаты в нашем "наступлении" в этой "войне". Мы

/...

должны продвигаться вперед к достижению нашей цели - международному обществу, свободному от злоупотребления наркотическими средствами. Жизненно важно, чтобы мы еще в большей степени объединили наши усилия в претворении нашей решимости, о которой мы заявили год тому назад, в плоскость практических действий. Не будем вводить себя в заблуждения, считая, что мы сделали все возможное в деле борьбы с этой проблемой. Злоупотребление наркотическими средствами и их незаконный оборот по-прежнему имеют место!

Хотя сделано немало, большая и трудная работа еще впереди. Вместе с тем смелое начало положено. Преданность и приверженность делу борьбы с наркотиками имеют жизненно важное значение для нашей твердой решимости вести борьбу с проблемой злоупотребления наркотическими средствами и их незаконного оборота. Давайте же в предстоящие годы продвигаться вперед в нашей борьбе с проблемой наркотических средств с еще большей убежденностью.
